

Questions 172-175 refer to the following e-mail.

E-Mail Message	
To:	Nancy Norling <nnorling@mgcindustries.com>
From:	Gabriel Tshaba <gtshaba@mgcindustries.com>
Date:	January 20
Subject:	Greetings
Cc:	Mei Xu <mxu@mgcindustries.com>; James Novak <jnovak@mgcindustries.com>

Dear Ms. Norling:

- As president of MGC Industries I am happy to welcome you to our company. All of the references we contacted indicated that you are an excellent mechanical engineer and that we are fortunate to be hiring you. I am particularly impressed with your professional accomplishments up to this point, and I know that the research and development group is thrilled that a robotics specialist will finally be joining their team.
- Initially you will be working under Mei Xu, a senior engineer in the research and development group. Dr. Xu is a part-time faculty member at Eliseus University, and although you graduated from there years before she arrived, I am sure you will have much to talk about! Dr. Xu will be showing you around and familiarizing you with the facilities, as well as with company policies and procedures. Feel free to contact her or Jerome Tobin, your assigned human resources officer, with any questions you may have.
- On Friday afternoon at 2:00 we will have an informal tea in the conference room so that you can meet your new colleagues. My assistant will be sending out an e-mail on Friday morning to remind all employees about the gathering and to tell them a little bit about you. Could you give him a few biographical details to include in the introduction? His name is James Novak, and he is listed in the company directory.
- I send you best wishes for a happy and successful career at MGC Industries.

Gabriel Tshaba

問題 172-175 は次の E メールに関するものです。

宛先: Nancy Norling <nnorling@mgcindustries.com>
 送信者: Gabriel Tshaba <gtshaba@mgcindustries.com>
 日付: 1月20日
 件名: ご挨拶
 Cc: Mei Xu <mxu@mgcindustries.com>;
 James Novak <jnovak@mgcindustries.com>

Norling さん

MGC Industries の社長として、あなたを当社にお迎えすることをうれしく思います。連絡を取ったすべての信用照会先が、あなたは優秀な機械技師であり、当社はあなたを採用できて幸運だと言いました。私はとりわけ、これまでの仕事で築かれた業績に感心しています。研究開発グループのメンバーは、ロボット工学の専門家がついにチームに加わってくると喜んでいました。

まずは、研究開発グループの主任技師である Mei Xu の下で働いていただきます。Xu 博士は、Eliseus 大学で非常勤講師を務めています。あなたは、彼女が講師になる何年も前に Eliseus 大学を卒業されましたが、きっと共通の話題がたくさんあることでしょう。Xu 博士が社内を案内し、施設のほか、会社の方針や仕事の進め方を教えてください。質問がありましたら、彼女、もしくはあなたを担当する人事部の役員の Jerome Tobin に、遠慮なく聞いてください。

あなたが新しい同僚たちに会えるよう、金曜日の午後 2 時に、会議室で簡単なお茶会を開きます。私のアシスタントが、金曜日の朝に全社員に E メールでこの集まりについて再度お知らせをし、あなたのことを少しお伝えすることになっています。その紹介 E メール用の略歴をアシスタントに送っていただけますか。アシスタントの名前は James Novak で、会社の社員名簿に載っています。

あなたが MGC Industries で、満足のいく成果をあげられることを願っています。

Gabriel Tshaba

172

What is suggested about Ms. Norling?

- (A) She has expertise that her colleagues do not have.
- (B) She has access to university engineering laboratories.
- (C) She has studied in several countries.
- (D) She is just beginning her career.

Norling さんについてどんなことがわかりますか。

- (A) 同僚にはない専門技術を持っている。
- (B) 大学の工学研究室に出入りできる。
- (C) 数か国で勉強した。
- (D) 職業に就いたばかりである。

正解 (A)

expertise「専門的技術〔知識〕」。第1段落・最後の文に「研究開発グループのメンバーは、ロボット工学の専門家がついにチームに加わってくれることを喜んでいる」とあるので、(A)が正解。(B) access「(～)に入る権利」、laboratory「研究室、実験室」。(D) 第1段落・3文目の your professional accomplishments から、これまですでに仕事で業績を築いていることがわかるので不適切。

173

Why should Ms. Norling attend the event on Friday?

- (A) To get to know her coworkers
- (B) To hear a talk by a senior engineer
- (C) To learn about company policies
- (D) To tour the facilities

Norling さんはなぜ、金曜日のイベントに出席することになっていますか。

- (A) 同僚と知り合いになるため。
- (B) 主任技師の話を聞くため。
- (C) 会社の方針について学ぶため。
- (D) 施設を見て回るため。

正解 (A)

第3段落・1文目に注目。前半で金曜日にお茶会があることが説明され、so that 以下で、「あなたが新しい同僚たちに会えるように」と、その目的が述べられている。(C)・(D)「会社の方針」、「施設見学」は、第2段落・3文目で触れられているが、これは、Xu博士がNorlingさんに教えること。(D) tour「見て回る」。

174

Who is James Novak?

- (A) A human resources officer
- (B) A senior engineer
- (C) An executive assistant
- (D) A company president

James Novak とはだれですか。

- (A) 人事部の役員
- (B) 主任技師
- (C) 役員のアシスタント
- (D) 会社の社長

正解 (C)

第3段落・2文目で My assistant「私のアシスタント」と言い、3文目で him で受けた後、4文目で、彼の名前が James Novak であることが明らかにされている。メールの送信者は、第1段落・1文目から、「社長」であることがわかるので、(C)が正解。(A) Jerome Tobin。(B) Mei Xu。(D) メール送信者の Gabriel Tshaba。

175

What is Ms. Norling asked to provide?

- (A) The details of an assignment
- (B) Information about herself
- (C) Notes on a research study
- (D) The date of an event

Norling さんは何を提供するように求められていますか。

- (A) 仕事の詳細
- (B) 彼女自身についての情報
- (C) 調査研究のメモ
- (D) イベントの日付

正解 (B)

第3段落・3文目に、「略歴を送っていただけますか」とある。(A) detail「詳細」。第3段落・3文目に出てくる details から判断しないこと。(C) note「メモ、記録」。

Words & Phrases

mechanical engineer 機械技師 be impressed with ~ ~に感心する accomplishment 業績
up to ~ ~まで thrilled 興奮して robotics ロボット工学 specialist 専門家 initially 最初に
part-time 非常勤の faculty 学部教員 familiarize +人+ with ~ (人)を~に慣れさせる
procedure 手順、手続 assign 割り当てる human resources 人事 send out 送付する
remind 思い出させる gathering 集まり biographical 伝記の directory 人名簿

覚えておく
便利な表現

* feel free to ~ 遠慮せずに~する
例) Please feel free to call me anytime.
いつでもご遠慮なくお電話ください。

Questions 176-180 refer to the following letter.

16 December

Ms. Emma Girard
Girard & Durand
281 Jakes Street
Pretoria, 2902

Dear Ms. Girard:

- ① I received your contact information from Clara Moreau of Moreau Catering Service. Ms. Moreau tells me that she has worked with your company over the past few years to promote her business. She speaks very highly of your expertise and finds your work ethic to be outstanding. She is also enjoying more sales as a result of the increased exposure you have provided for her.
- ② I am one of the owners of the D.T. Vincent Hotel in Rosebank, which is just north of downtown Johannesburg. We opened three months ago, and we would like to find a way to increase our visibility in the local market. Though our room rates are reasonable, we are struggling to compete with the nearby Grand Regents Hotel, which already has an established customer base both here in town and internationally.
- ③ To draw more guests, we would like to emphasize our luxury in-room amenities and excellent customer service. Our hotel also features an indoor swimming pool, a health spa, two exercise rooms, and a French-inspired restaurant that offers both fine dining and casual fare. I should mention as well that my partners and I are planning to open a facility in Randburg within the next two years; I would expect that any marketing we do now for the Rosebank site will also benefit the new hotel.
- ④ I am interested in how you would address the concerns I have explained above, and I would like to schedule a meeting to discuss whether your agency might be able to assist us. I will telephone you soon to follow up.

Kind regards,

Giles Bodenham

Giles Bodenham
D.T. Vincent Hotel Group

問題 176-180 は次の手紙に関するものです。

12月16日

Emma Girard 様
Girard & Durand
Jakes Street 281 番地
Pretoria, 2902

Girard 様

Moreau ケータリングサービスの Clara Moreau さんから御社のご連絡先を教えてくださいました。Moreau さんから、彼女が事業を発展させるため、過去数年間にわたり御社と仕事をしただけで伺っております。彼女は御社の専門スキルを称賛なさっており、お仕事への姿勢も傑出しているとお考えです。また御社が、彼女の会社が媒体に露出する機会を増やした結果、事業は売上を伸ばしています。

私は、ヨハネスバーグの中心街から少し北に行った Rosebank にある、D.T. Vincent ホテルのオーナーの 1 人です。ホテルは 3 か月前にオープンし、この地域市場での認知度を上げる方法を探っております。当ホテルの宿泊料は手ごろですが、ここ Rosebank でも海外でもすでに顧客基盤を確立した、近隣の Grand Regents ホテルと競合できるよう苦心しております。

集客力を上げるため、室内に揃えた豪華なアメニティ用品、および、お客様への優れたサービスをアピールしたいと思います。また、室内プール、ヘルススパ、2 つのフィットネスルーム、高級料理もカジュアルな料理も提供するフランス風レストランも、当ホテルの特長です。さらに、パートナーと共に、今後 2 年以内に Randburg にホテルを 1 軒オープンする計画を立てていることも、付け加えさせてください。Rosebank のホテルのために今行うマーケティング戦略はどれも、その新しいホテルに対しても有益だろうと考えております。

上記でご説明した懸案事項に御社がどのように取り組んでくださるのか、私は関心を持っておりません。御社がお力になっていただけるかどうかを話し合うために、打ち合わせの日取りを決めたいと思います。後ほど改めて、お電話でご連絡いたします。

敬具
Giles Bodenham (署名)
Giles Bodenham
D.T. Vincent ホテルグループ

設問と訳

正解と解説

176

Why did Mr. Bodenham choose to contact Girard & Durand?

Bodenhamさんはなぜ Girard & Durand に連絡を取ることにしましたか。

- | | |
|--|----------------------------|
| (A) He worked with the company in the past. | (A) 過去にこの会社と仕事をしたから。 |
| (B) He knows Ms. Girard personally. | (B) Girard さんを個人的に知っているから。 |
| (C) He was impressed with the company's promotional materials. | (C) この会社の販促資料に感銘を受けたから。 |
| (D) He received a recommendation from a friend. | (D) 友人から推薦を受けたから。 |

正解 (D)

recommendation「推薦」。第1段落に、Girard & Durand に仕事を任せられた Moreau さんが自社の売上を伸ばし、Bodenham 氏が Girard 氏の連絡先を教えてもらったとあるので (D) が正解。
(A) Girard & Durand と仕事をしたことがあるのは、推薦をしてくれた Moreau Catering Service の Moreau さん。
(B) personally「個人的に」。
(C) promotional「販売促進の」。

177

The word "finds" in paragraph 1, line 3, is closest in meaning to

第1段落・3行目の finds に最も近い意味の語は

- | | |
|---------------|---------------|
| (A) considers | (A) considers |
| (B) recovers | (B) recovers |
| (C) supplies | (C) supplies |
| (D) attains | (D) attains |

正解 (A)

< find + ~ (目的語) + to be + 形容詞 > で、「～が～であると気づく、わかる」という意味を表すので、consider「みなす」が適切。
(B)「回復する」。
(C)「供給する」。
(D)「達成する」。

178

What is implied about the Grand Regents Hotel?

Grand Regents ホテルについてどんなことがわかりますか。

- | | |
|---|-----------------------------|
| (A) It is going out of business. | (A) 営業を中止する予定である。 |
| (B) It is managed by Giles Bodenham. | (B) Giles Bodenham が経営している。 |
| (C) It serves many local customers. | (C) 地域の大勢の顧客を得ている。 |
| (D) It employs staff from around the world. | (D) 世界中からスタッフを雇っている。 |

正解 (C)

第2段落・3文目の、Grand Regents Hotel 以下に注目。「ここ Rosebank でも海外でもすでに顧客基盤を確立した」とある。
(A) go out of business「廃業する」。
(B) 経営者については言及されていない。Bodenham 氏は D.T.Vincent ホテルの経営者。
(D) 顧客基盤を海外でも確立させたとは言っているが、従業員については触れていない。

179

What is stated about the D.T. Vincent Hotel?

D.T. Vincent ホテルについてどんなことが述べられていますか。

- | | |
|---|---------------------|
| (A) Its guests have been displeased. | (A) 宿泊客は不満を持っている。 |
| (B) It has more than one restaurant. | (B) レストランが2つ以上ある。 |
| (C) It will change its location in two years. | (C) 2年後に移転する。 |
| (D) It has been open for only a few months. | (D) オープンしてまだ数か月である。 |

正解 (D)

第2段落・2文目に、We opened three months ago「3か月前にオープンした」とある。
(A) displeased「不満で」。
(B) 第3段落・2文目で、a French-inspired restaurant「フランス風レストラン」に触れているが、これ以外にレストランがあるかどうかは不明である。more than「～より多い」。
(C) 第3段落・3文目は、あらたな施設のオープンについてで、このホテルの移転の話ではない。

設問と訳

正解と解説

180

What kind of company is Girard & Durand?

Girard & Durand はどのような会社ですか。

- (A) A financial institution
- (B) An advertising company
- (C) A news reporting agency
- (D) An interior design group

- (A) 金融機関
- (B) 広告代理店
- (C) 報道機関
- (D) インテリアデザイングループ

正解 (B)

第1段落・2文目の promote her business 「事業を発展させる」、第1段落・最後の文の increased exposure 「媒体への露出増加」、第2段落・2文目の increase our visibility 「認知度を上げる」などが判断の決め手となる部分。
 (A) institution 「機関、施設」。
 (D) 第3段落でホテルの施設について話しているが、インテリアデザインの会社とは関係ない。

Printing of this document are strictly prohibited.

Words & Phrases	promote 促進する speak highly of ~ ~を称賛する expertise 専門的技術(知識) work ethic 労働倫理 outstanding 極めて優れた enjoy (利益などを)享受する as a result of ~ ~の結果として exposure 露出、公開 visibility 認知度、目に見えること reasonable (値段が)相応な struggle to ~ ~しようと努力する compete 競争する nearby 近隣の established 確立した customer base 顧客基盤 draw ~を引き寄せる emphasize 重視する luxury 豪華な in-room 室内の amenities アメニティ用品 feature ~を目玉にする、特集する fine dining 高級料理 fare 食べ物 facility 施設 site 場所 benefit ~のためになる、利益を与える address (問題などに)取り組む follow up (話などを)フォローする
----------------------------	--

覚えておくと 便利な表現	* compete with ~ ~と競合する 例) Over the last decade, we have grown rapidly to the point of being able to <i>compete with</i> major companies in the industry. 弊社はここ10年で業界大手企業と競合できるまでに急成長しました。 * feature 目玉にする 例) An interview with a world-famous CEO will <i>be featured</i> in the next issue. 次号では世界的に有名なあるCEOとのインタビューを目玉にしています。
-----------------	---

TEST 1
Part
7